朝朝暮暮

。琴瑩著。

單這一點，她已經不會高興你了，」

「我沒有說要她高興我呀！」

「沒有這企圖便最好，我並，有其他意思，不過。望你不要步我哥哥的後塵吧了！」她溫柔地一笑。

「是……是的！」如風連忙應是。

因爲說這話的舞伴。是他好朋友的未婚妻 因此今晚他不好意思再去要求郭，替他介紹認識這位美麗的柔柔小姐了，畢業後 他腦海裏，雖然沒有忘記那窕窈的影子，但其他的問題，和事情委實太多，使他分身不下，如就業居住等，都是他目前立刻需要解決的。

（六十二）

夏蕙夜總會

溫哥華第壹家爲華僑而設

★音樂柔和 ★環境幽雅。

名廚巧製牛扒，紅燒乳鴿，新鮮龍蝦。

晚餐每晚由下午六時開始營業

重金禮聘東南亞名歌星各音樂家

何佩君 陳均能

柳沼良保 顧家鏘

逢星期一至五 晚上九時至二時

星期六晚上八時至一時

演唱國語時代曲及歐西流行歌曲

星期日晚特設音樂晚餐

由下午六時至十時敦請

香港名歌星

吳丹鳳小姐演唱

日本名軍子琴家

柳沼良保 伴奏

地址：煤氣埠六號

訂座電話 六八八、六二〇四

龍記菜館

279A E. Pender St., Van. B. C.

Tel. 684-3625

晨早粥品 各式油器

晚飯小菜

喜慶讌會

僑胞光顧

無任歡迎

營業時間：

上午八時至晚上十時

承接各埠修改工程

免費估價，價錢克己，有意與後列洽商

L. Csorgits, 2406A 4390 Grange St, Bby 1, B.C. 電話 433-3577

O. K. 傢私公司

溫哥華 奇化街 華號大五貳

電話：六八七、七一七貳

六貳三〇、三五貳

賣平大床人双單

每套由五十四元起五九元

祖國特級皮鞋

進步鞋業專家

珠仔拖鞋特平

3353 Cambie St, at 17 Ave.

（一）西區三睡房，位於女皇花園地區，全土庫，另有一房一廳，約二十年新，取價四萬九千九。

（二）西區靚屋，四大睡房，上下二層內外最近重修，四廁所，土庫另有一廳一房，濶大地段，位於 Shaugnessey 區，開價九萬八千有意者，電話先約。

（三）貳年新中柏文近緬街，共十組，收租年約萬貳，開價十五萬。

（四）百老匯，近Burrard街，商業地段六十六尺乘一百一十五尺，大有發展機會，取價十五萬五千。

歐陽文光住家八七貳、貳八六三

公司六八七、壹四六壹

Transpacific Realty Ltd., 525 W. Pender St.

華安公司

VAN CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main St., Vancouver 4, B. C.

電話：681-8531

愛祖國，用國貨！

國產鵝牌彈力內褲

每三條售價壹元四角九分

歡迎僑胞選購，

幸勿錯過機會。

聯興公司

RON HING CO

227 KEEFER ST.

VANCOUVER 4, B. C.

TEL. 683-4918

最新運到

唐山什貨

各種水貨

梅香咸魚

應有盡有

批發零售

無任歡迎

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

SUITE 501

1155 W. Pender St.

Vancouver 1, B. C.

鄭緝輝 人壽保險代理

Wayne C. F. Cheng

公司電話 685-7231

住家 685-6983

專爲閣下精來幸福著想

本公司特設

一 各種人壽保險

二 意外和患病入息保險

三 減輕入息稅退休儲蓄

四 大學教育基金等等

不勝枚舉，如蒙諮詢請即賜電，新到加國移民，一律歡迎。

雅慈油漆裝飾

雲埠十多年專業老手

。房屋店舖。內外油漆。服務盡責。

電話：八七大、貳大貳八

雲華眼鏡公司

隱形眼鏡專家 配鏡精明

（特價815）每對$16元

椅工修理破舊眼鏡

全埠最平即配即有

營業時間：

上午九時至下午七時

例假 常營業

MAX OFTICAL CO.,

329 E. Hastings St. Van. 4, B.C.

電話 687-4135

三美電子行

SEMITRONIC PARTS CO.

714 Main St., Vancouver, B. C.

Phone: 688-4219

專賣 零件風筒唱片

唱帶收音錄音

擴音機

精工修理

電視 收音 錄音 機

廉價保用

Bank of Montreal

The First Canadian Bank

滿地可銀行

華埠支行新址片打東街一七號

滿地可銀行在壹般銀行之中，是有其獨特之處其所獨特者是我們不僅在儲蓄及貸欵方面爲各界人士服務，同時並指導顧客們如何將錢財得以儘量利用。

貴客們如有所需或有其他疑問，請到敝行談談，我們當樂爲協助和解答。

經理：馬國材

Manager T. Mah

電話：684-1357

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG

236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.

PHONE 683-3032

新到

賀年糖菓 原塘蠔油

清潤雪耳 鮮明蠔豉

花旗蝦米 美味香信

爆浮蟮膠 去蒂冬菇

水仙花頭 發菜綠豆

呂宋牙或 原條海參

片打實業公司

Pender Realty & Insurance Agencies Ltd.

627 MAIN ST., MU 2-1851

Vancouver, B. C.

商業樓宇 各種燕梳

新舊房屋 大小棺文

南華麵廠

TOP VALUE FOOD PRODUCTS LTD

136 Powell St., Vancouver 4, B.C.

PHONE: 683-0733

各種鮮麵 日日生鮮

超等乾麵 爽滑可口

新型機器 名師精製

大小光顧 均極歡迎

東方花舖

Oriental Florists

251 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

Tel 681-3448 681-3449

晚間 266-5159

本號常備四季時花 盆景栽花 花牌花籃 喜筵枱花 大小喜慶 結婚花球 孔雀散花 禮頭名花 各樣具全 特款花圈 價錢克己 工藝精美 僑胞光顧 無任歡迎

飛虎牌漆油

經銷處：僑豐有限公司

地址：緬街四四壹貳號

電話：八七貳、貳叁壹八

新奇士雜貨花店

營業時間：

上午十壹時半至半夜壹時半

喜士定東三八九號

電話：六八七、四〇九四

盆景花木 技工精製

結婚花球 花牌花圈

僑胞社團 光顧定製

特別歡迎 吳柏南敬啓

誌里冷氣工程

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷安當。

電話：八七貳、壹〇三九

3742 Main St., Vancouver 10, B. C.

擴遷新址

北美洲針灸學院

梁覺玄

4584 Fraser St., Phone 879-3622

Vancouver 10, B. C.（近 E. 30 Ave.）

新近禮聘香港針灸學會主席

李天源先生來加，主理針灸教務

楓樹花舖

MAPLE FLORISTS

2525 ST. JOHN'S ST.,

PORT MOODY, B. C.

Phone: 939-5200 Res: 942-8312

四季鮮花 結婚花球

喜慶枱花 新穎膠花

花牌花圈 花籃襟花

各式常備 價廉工精

特設代理 雲高華埠

哥街575大生雜貨店

電話 688-0831

元昌肉食公司

DOLLAR MEAT STORE

266 E. PENDER STREET

TEL. 681-1052

巧製 馳名琵琶鴨

掛爐鴨

脆皮大乳鴿

爽嫩白切鷄

美味桂花腸

鮮明肉類

承接金豬

逢星期四營業至下午四時收市

黃炳超會計服務所

BING C WONG & ASSOCIATES

Accounting & Taxation Service

164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

電話：682-7561 682-7562

專辦 入息稅項 月結年結 會計事務

每月按時上門服務

特設電腦計算機助理

兼協助 投資交易 物業管理

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝實火。

免費估價，電器修理。

日夜應命。電貳九八〇五八七八 余鴻智

花旗麵廠

Northwest Food Products Limited

355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-8920

五磅十扎 零沽批發

花旗乾麵 索辦歡迎

雲吞乾麵

花旗炸麵

蒸汽炸麵

蒸汽鮮麵

鮮雲吞皮

鮮春捲皮

新鮮蛋麵

幸運餅仔

華仁蛋撻 中秋月餅

總址：耐街六一九號

電話：六八一一八〇一七